



**Portrait de l'utilisation du tabac dans les films
et les dramatiques québécoises : synthèse des résultats**

Préparé par

Lilia Boujbel, professeure ESG-UQAM
François Marticotte, professeur ESG-UQAM
Anik St-Onge, professeure ESG-UQAM

Le 4 mars 2011

Table des matières

Contexte de l'étude.....	p. 3
Mandat.....	p. 3
Méthodologie.....	p. 4
Cadre d'échantillonnage pour les dramatiques et les séries.....	p. 4
Sélection des films.....	p. 5
Analyse des données.....	p. 5
Synthèse des résultats pour les dramatiques.....	p. 7
Analyse pour l'ensemble des chaînes.....	p. 9
Analyse par chaîne.....	p. 13
Synthèse des résultats pour les films.....	p. 16
Limites de la recherche.....	p. 21
Bibliographie.....	p. 22
Annexe 1 : Grille de codification.....	p. 23
Annexe 2 : Analyse par dramatique.....	p. 27

Contexte de l'étude

La littérature scientifique a démontré que plus un jeune est exposé à la cigarette, plus il risque de l'essayer. De fait, les jeunes fréquemment exposés au tabac à l'écran sont trois fois plus à risque de commencer à fumer. Le tabac à l'écran est aujourd'hui l'une des principales causes d'initiation au tabagisme chez les jeunes (Polansky, 2010). De plus, les écrits scientifiques ont démontré que l'utilisation du tabac à l'écran dans les dramatiques et dans les films renforce l'idée que la cigarette est socialement acceptable et même désirable (Sone, 1999; Sargent et al., 2001).

Plusieurs études ont quantifié la présence du tabac dans les productions américaines au petit et au grand écran. Toutefois, à ce jour, aucune étude n'a été réalisée quant à l'utilisation de la cigarette dans les dramatiques et les films francophones du Québec. Aucun chiffre ne nous permet d'évaluer avec exactitude l'exposition des jeunes Québécois au tabac à l'écran. De nouvelles données à cet égard nous permettraient de comparer l'utilisation du tabac à l'écran au Québec, par rapport aux États-Unis ou à d'autres pays.

Mandat

Le mandat confié aux chercheurs est le suivant :

- Dénombrer les scènes où l'on trouve cigarette, cigare et « pot » dans les 15 films québécois les plus populaires de 2010 et les dramatiques diffusées aux chaînes généralistes francophones à l'automne 2010.
 - Pour les dramatiques, l'analyse sera réalisée par canal et par série;
- Décrire le contexte d'utilisation de la cigarette, du cigare et du «pot» dans ces films et ces dramatiques, ainsi que le message véhiculé à propos de l'usage du tabac.
 - Pour les dramatiques, l'analyse sera réalisée par canal et par série.

Méthodologie

Afin de répondre au mandat de recherche, une analyse de contenu de dramatiques et de films québécois a été réalisée.

Cadre d'échantillonnage pour les dramatiques et les séries

Étant donné que l'étude s'intéresse à la diffusion des dramatiques au Québec, il est important de recenser les chaînes de télévision généralistes francophones au Québec. On dénombre quatre chaînes de télévision généralistes francophones (Radio-Canada, TVA, V Télé et Télé-Québec). Pour les fins de cette étude, nous avons analysé les dramatiques des chaînes suivantes : Radio-Canada, TVA et V Télé. Télé-Québec a été exclue de cette étude parce que leur programmation de soirée en semaine ne repose pas sur le type d'émission analysé.

La grille horaire de l'automne 2010 de ces trois chaînes indique qu'il y a diffusion de 1290 minutes (22 h 00) de dramatiques ou de téléseries par semaine, soit du lundi au vendredi entre 19 h et 22 h. Cette plage horaire correspond aux heures de grande écoute (i.e. primetime) susceptibles de rejoindre le plus grand auditoire. Nous prenons pour acquis que les émissions destinées aux jeunes et diffusées entre 16 h et 19 h ne contiennent pas de tabac.

Pour réaliser l'étude, nous avons analysé des épisodes diffusés pendant quatre semaines de la saison automnale. Les deux premiers épisodes ont été analysés, ainsi que le sixième épisode de la dramatique, et le dernier épisode. Le tableau 1 récapitule les dramatiques analysés pour chaque chaîne.

Tableau 1 : Les dramatiques analysées par chaîne

Radio-Canada	TVA	V
Les parents	Tranches de vie	Journal d'un vampire
L'auberge du chien noir	Yamaska	Femme exemplaire
La galère	Destinées	Fringe
Mauvais karma	La promesse	NCSI
Tout sur moi	Toute la vérité	Lie to me
Providence	Dr House	Prozac
Les rescapés		Bienvenue aux dames

Sélection des films

À partir de l'analyse de la vente des billets de films vendus (revenu généré par le box office), nous avons comme objectif d'analyser les 15 films les plus populaires au Québec au cours de l'année 2010. Au moment de la réalisation de l'étude, seulement 12 films étaient disponibles en DVD sur le marché. De ce fait, l'analyse a porté sur les films suivants : Les amours imaginaires, Piché : Entre ciel et terre, Route 132, Y'en aura pas de facile, L'enfant prodige, Cabotins, Filière 13, Le journal d'Aurélie Laflamme, Lance et compte, Les 7 jours du Talion, Céline : Autour du monde, et 10^{1/2}.

Analyse des données

L'analyse de contenu a été réalisée selon la méthode Thumbs Up! Thumbs Down!¹ (TUTD). Il s'agit d'une approche largement utilisée depuis 1996 dans le cadre d'un projet de sensibilisation contre le placement de tabac dans les films, *Breathe California* (Polansky, 2010).

Une grille de codification a été élaborée afin de recenser les occurrences de tabac dans les dramatiques et les films sélectionnés. Une occurrence correspond à l'apparition, dans une scène, d'un acteur qui fume, d'un type de tabac (cigarette, cigare, «pot», pipe, etc.), d'une marque de tabac, ou d'une conversation sur la consommation de ces produits (Polansky, 2010). Le codeur doit signaler chacune des scènes où la cigarette est présente et indiquer le contexte de consommation en se référant à la grille de codification. Il est à mentionner que les scènes qui impliquent plusieurs personnages qui fument sont codées comme des occurrences distinctes. Le codeur remplit une grille pour chaque personnage impliqué dans la scène en question.

La grille de codification pour le tabac (annexe 1) comprend notamment le type de tabac (ex. cigarette, cigare, pipe); la description du personnage (sexe, type de personnage, rôle, âge, origine ethnique); le contexte de la scène (emplacement, entourage); les détails sur la

¹ Cette méthodologie provient du *Program of Breathe California of Sacramento-Emigrant Trails financé par le California Department of Health, Tobacco Control Program.*

marque (présentation explicite ou pas, nombre d'apparition, façon de présenter); et le message global véhiculé par rapport à la consommation du produit.

Deux étudiants au baccalauréat ont été engagés à titre de codeurs afin d'analyser les dramatiques et les 12 films choisis. Ils ont été formés pour mener à bien le travail. Les auteurs de la recherche ont aussi participé plus sporadiquement à l'analyse de certains épisodes/films. Un pré-test a été réalisé afin de nous assurer que la grille est comprise et qu'il y a validité interne de l'étude. Au moment d'écrire ce rapport, les observations doivent être triangulées de façon plus systématique pour minimiser le nombre d'erreurs inhérent à l'utilisation de cette méthodologie. L'analyse présentée n'est donc pas exempte d'erreurs possibles. Toutefois, celles-ci ne devraient aucunement influencer les résultats présentés, ni affecter l'esprit des conclusions apportées.²

² Les erreurs les plus propices sont (1) l'omission d'occurrences de tabac d'une période de temps très courte et/ou impliquant des acteurs en arrière scène qui auraient échappé à l'attention du codeur; (2) des erreurs de chronométrage de scènes : dans un tel cas, nous faisons référence à quelques secondes ou même à des fractions de seconde; (3) interprétation des contextes d'utilisation du tabac dans les scènes recensées.

Synthèse des résultats pour les dramatiques

Dans cette section du rapport, nous présentons l'analyse des résultats agrégés pour l'ensemble des chaînes et nous les détaillons, par la suite, pour les chaînes Radio-Canada et V télé. Pour l'ensemble des dramatiques analysées à TVA, il n'y avait qu'une occurrence de tabac rapportée. Cette chaîne sera exclue d'analyses plus poussées. Les analyses par dramatique sont présentées à l'annexe 2.

Le tableau 2, présenté à la page suivante, récapitule le nombre d'occurrences par dramatique et par chaîne, la durée totale des occurrences en secondes, ainsi que la durée moyenne d'une occurrence par chaîne. Radio-Canada détient le nombre d'occurrences le plus élevé (n= 175), ainsi que la durée moyenne la plus élevée par occurrence (3,85 secondes). Les dramatiques «La galère» et «Les rescapés», diffusées sur cette même chaîne, détiennent les records d'occurrences de tabac en termes de nombre et de durée.

Tableau 2 : La durée des occurrences de tabac par chaîne et par dramatique

Radio-Canada				TVA				V			
Série	Durée des occurrences (secondes)	Durée de la série (minutes)	Ratio occurrence pour les minutes analysées	Série	Durée des occurrences (secondes)	Durée de la série (minutes)	Ratio occurrence pour les minutes analysées	Série	Durée des occurrences (secondes)	Durée de la série (minutes)	Ratio occurrence pour les minutes analysées
Les parents	0	22 88**	0	Tranches de vie	0	22 88**	0	Journal d'un vampire (n=3)	3	44 176**	À toutes les 58 minutes 40
L'auberge du chien noir	0	44 176**	0	Yamaska (n=1)	1	44 176**	Chaque 176 minute	Femme exemplaire	0	44 176**	0
La galère (n=69)*	214	44 176**	À toutes les 2 minutes 33	Destinées	0	44 176**	0	Fringe	0	44 176**	0
Mauvais karma (n=27)	83	44 176**	À toutes les 6 minutes 31	La promesse	0	44 176**	0	NCSI	0	44 176**	0
Tout sur moi (n=10)	35	44 176**	À toutes les 17 minutes 36	Toute la vérité	0	44 176**	0	Lie to me	0	44 176**	0
Providence	0	44 176**	0	Dr House	0	44 176**	0	Prozac	0	22 88**	0
Les rescapés (n=69)	342	44 176**	À toutes les 2 minutes 33					Bienvenue aux dames (n=33)	96	22 176**	À toutes les 5 minutes 20
Total Radio-Canada (n=175)	674	1144 minutes analysées	À toutes les 4 minutes 32	Total TVA (n=1)	1	968	À toutes les 968 minutes	Total V (n=36)	99	1144	À toutes les 31 minutes 46
Durée moyenne d'une occurrence	3.85			Durée moyenne d'une occurrence	---			Durée moyenne d'une occurrence	2.75		
Écart-type	4.20			Écart-type	---			Écart-type	2.19		

(*) n : le nombre d'occurrences de tabac. (**) : le temps de la série x 4

Analyse pour l'ensemble des chaînes

Description du personnage

Tableau 3 : Description du personnage

	Sexe (%)		Rôle (%)			Âge perçu du personnage (%)					Origine ethnique (%)		Caractéristique du personnage (%)	
	F	H	P	S	F	Adolescent	18-30	30-45	45-65	65 et +	Caucasien	asiatique	Bonne personne	Mauvaise personne
Résultats pour les trois chaînes analysées	75,2	24,8	82,9	12,4	4,8	3,8	17,1	43,3	25,7	10	99,4	0,6	90	10

- Dans la grande majorité des cas, le personnage qui fume à l'écran est une femme (75,2%). Le personnage qui fume a généralement le rôle principal (82,9%) et peut être décrit comme une «bonne personne» (90%).
- La tranche d'âge qui fume le plus à l'écran est celle des 30-45 ans (43,3%), suivie de celle des 45-65 ans (25,7%), et des 18-30 ans (17,1%). Il est à noter qu'il s'agit de l'âge perçu du personnage par le codeur. Dans la très grande majorité des cas, les personnages sont de race blanche (99,4%).

Types de tabac

Tableau 4 : Types de tabac

	Types de tabac					
	Cigarette (%)	Cigare (%)	Pipe (%)	Pot (%)	Cendrier avec cigarette (%)	Cendrier sans cigarette (%)
Résultats pour les trois chaînes analysées	82,9	0	0	10,4	0,9	5,7

- Le type de tabac le plus utilisé à l'écran est la cigarette (82,9%), suivi du pot (10,4%). Les occurrences montrant un cendrier (avec ou sans cigarette) représentent 6,6% de l'ensemble des occurrences.

Emplacement et contexte des occurrences de tabac

Tableau 5 : Emplacement des occurrences de tabac

	Emplacement (%) (où)						
	Maison	Travail	Voiture	Restaurant	Club	Extérieur	Autre
Résultats pour les trois chaînes analysées	37,2	1,9	7,9	0,5	13,5	38,6	0,5

- Les personnages fument surtout à l'extérieur (38,6%), à la maison (37,2%) et dans les bars (13,5%). Dans la plupart des cas, le personnage fume près d'un adulte qui ne fume pas (58,1%), ou près d'adultes et de jeunes (enfants et/ ou adolescents) qui ne

fument pas (12,6%). Dans la grande majorité des occurrences de tabac relevés, le personnage ne boit pas d'alcool en fumant (94,8%).

Tableau 6 : Contexte des occurrences de tabac

	Contexte (avec qui)						
	Près d'un adulte qui ne fume pas (%)	Près d'un enfant (%)	Près d'un ado (%)	Seul (%)	Près d'enfants et d'ados (%)	Près d'adultes et jeunes qui ne fument pas (%)	Fume avec d'autres personnes près d'adultes et jeunes qui ne fument pas (%)
Résultats pour les trois chaînes analysées	58,1	3	9,6	11,4	3	12,6	2,4

Message du réalisateur et message général

- Nous rapportons dans les tableaux suivants la perception des codeurs par rapport au message véhiculé par le réalisateur, ainsi que la perception du message général qui se dégage du visionnement des dramatiques analysés. Les personnages des dramatiques fument surtout par habitude (36%), pour exprimer un état de tension ou de stress (14,2%), ou pour véhiculer une image de perdant ou de «looser» (11,8%).
- L'ensemble des caractéristiques «positives» (sexy/séduisant, plaisir, pouvoir/richeesse, «cool», relaxation, indépendant/unique) représentent un pourcentage non négligeable des occurrences (15,7%).
- Dans la grande majorité des cas, le message général perçu est en faveur du tabac (66,5%).

Tableau 7 : Le message du réalisateur

	Pourcentage (%)
Sexy/séduisant	3,8
Plaisir	3,3
Pouvoir/richeesse	0,5
«Cool»	3,8
Tension/ stress	14,2
Relaxation	0,5
Rébellion/Désobéissance	5,7
Indépendant/unique	3,8
Habitude	36
Mauvais garçon	6,6
Perdant/«looser»	11,8
Neutre	5,7
Dépression/tristesse/déception	3,8
Autre	0,5
Total	100

Tableau 8 : Le message général

	Pourcentage (%)
Pour le tabac/ ce n'est pas grave de fumer	66,5
Anti-tabac	4,3
Balancé	6,7
Neutre	22,5
Total	100

Analyse par chaîne

Dans ce qui suit, nous présentons les résultats relatifs aux dramatiques analysées à Radio-Canada et Canal V. Il est à noter que pour l'ensemble des dramatiques analysées à TVA (Tranches de vie, Yamaska, Destinées, La promesse, Toute la vérité, Dr House), il n'y avait qu'un seul plan de tabac rapporté dans la série Yamaska. Le type de tabac utilisé était le «pot». Le personnage était un adolescent. Il avait le rôle principal et il fumait à la maison. Les prochains tableaux présenteront les résultats pour les chaînes Radio-Canada et V seulement.

Description du personnage

Tableau 9 : Description du personnage

	Sexe (%)		Rôle (%)			Âge perçu du personnage (%)					Origine ethnique (%)		Caractéristique du personnage (%)	
	F	H	P	S	F	Ados	18-30	30-45	45-65	65 et +	Caucasien	asiatique	Bonne personne	Mauvaise personne
Radio-Canada	74	26	80,9	15	4	2,3	20,3	45,1	21,4	10,4	100	0	89,6	10,4
V	83,3	16,7	91,7	0	8,3	8,3	0	36,1	47,2	8,3	100	0	91,7	8,3

Types de tabac

Tableau 10 : Types de tabac

	Types de tabac					
	Cigarette (%)	Cigare (%)	Pipe (%)	Pot (%)	Cendrier avec cigarette (%)	Cendrier sans cigarette (%)
Radio-Canada	81,6	0	0	10,3	1,1	6,9
V	91,7	0	0	8,3	0	0

Emplacement et contexte des occurrences de tabac

Tableau 11 : Emplacement des occurrences de tabac

	Emplacement (où)						
	Maison (%)	Travail (%)	Voiture (%)	Restaurant (%)	Club (%)	Extérieur (%)	Autre (%)
Radio-Canada	44,4	2,2	2,2	0,6	6,7	43,3	0,6
V	0	0	36,1	0	47,2	167	0

Tableau 12 : Contexte des occurrences de tabac

	Contexte (avec qui)						
	Près d'un adulte qui ne fume pas (%)	Près d'un enfant (%)	Près d'un ado (%)	Seul (%)	Près d'enfants et d'ados (%)	Près d'adultes et de jeunes qui ne fument pas (%)	Fume avec d'autres personnes près d'adultes et de jeunes qui ne fument pas (%)
Radio-Canada	50,4	3,7	9,6	14,1	3,7	15,6	3
V	90,6	0	9,4	0	0	0	0

Tableau 13 : Cote d'écoute* des dramatiques de la semaine du 4 au 11 octobre 2010

Radio-Canada		TVA	
Dramatique	Nombre de téléspectateurs	Dramatique	Nombre de téléspectateurs
Les parents	1 100 000	Tranches de vie	1 048 000
L'auberge du chien noir	1 001 000	Yamaska (n=1)	1 116 000
La galère (n= 69)*	777 000	Destinées	980 000
Mauvais karma (n=27)	842 000	La promesse	1 037 000
Tout sur moi (n=10)	-----	Toute la vérité	903 000
Providence	930 000	Dr House	830 000
Les rescapés (n=69)	-----		

*Les chiffres obtenus proviennent du rapport BBM qui indique les 30 émissions de télévision des diffuseurs du Québec les plus regardées dans le marché francophone de la province pendant la semaine du 4 au 11 octobre 2010. Les émissions sont classées en fonction de l'auditoire moyen minute exprimé en milliers (AMM (000)). Si la case de la série n'a aucun chiffre, c'est qu'elle ne fait pas partie des 30 émissions les plus écoutées. Il est important de noter qu'aucune série de la chaîne V ne fait partie des 30 émissions de télévision les plus regardées.

- À la lumière des données, les dramatiques qui montrent des occurrences de tabac ne sont pas les dramatiques les plus vues par la population québécoise.

Synthèse des résultats pour les films

Tableau 14 : La durée des occurrences de tabac par film

Films	Durée du film	Nombre d'occurrences de tabac	Durée totale des occurrences (en seconde)	Nombre d'occurrences de tabac sans duplication	Durée totale des occurrences (en seconde) sans duplication	Durée moyenne (en seconde)	Écart-type	Ratio : Durée du film par incident (non dupliqué)
Les amours imaginaires	1h41	116	596	103	518	5,03	5,14	À toutes les 59 sec.
Piché : Entre ciel et terre	1h47	108	523	105	509	4,85	6,99	À toutes les 1 min. 6 sec.
Route 132	1h53	16	173	12	173	14,42	17,19	À toutes les 9 min. 45 sec.
Y'en aura pas de facile	1h34	38	178	38	178	4,68	5,03	À toutes les 2 min. 28 sec.
L'enfant prodige	1h40	131	640	126	630	5,00	6,45	À toutes les 47 sec.
Cabotins	1h40	365	1542	327	1382	4,23	5,74	À toutes les 18 sec.
Filière 13	1h47	34	65	8	65	8,12	14,16	À toutes les 14 min. 38 sec.
10 ½	1h57	25	269	23	249	10,83	11,89	À toute les 5 min. 5 sec.
Le journal d'Aurélie Laflamme	1h48	1	9	1	9	---	---	À toutes les 108 min.
Lance et compte	2h	---	---	---	---	---	---	---
Les 7 jours du Talion	1h51	---	---	---	---	---	---	---
Céline : Autour du monde	1h57	---	---	---	---	---	---	---

- Trois films ne présentent aucune occurrence de tabac : Lance et compte, Les 7 jours du Talion et Céline : Autour du monde. La dernière mouture du Journal d'Aurélie Laflamme présente une seule occurrence de tabac, celle-ci étant d'une durée de 9 secondes.
- Le film impliquant le plus de tabac et dont le temps d'exposition au tabac est le plus élevé est « Cabotins ».

Description du personnage

Tableau 15 : Description du personnage

Films	Sexe (%)		Rôle (%)			Âge perçu du personnage (%)					Origine ethnique (%)			Caractéristique du personnage (%)	
	F	H	P	S	F	Enfant ou ado	18-30	30-45	45-65	65 et +	Caucasien	Personne à la peau noire	Asia-tique	Bonne personne	Mauvaise personne
Les amours imaginaires	61,7	38,3	72,2	4,3	23,5	0	96,5	0	3,5	0	100	0	0	100	0
Piché : Entre ciel et terre	6,4	93,6	60,6	18,3	21,1	0	34,9	3,7	56,9	46	88,9	11,1	0	18,3	81,7
Route 132	0	100	0	66,7	33,3	0	83,3	0	16,7	0	100	0	0	50	50
Y'en aura pas de facile	5,3	94,7	0	100	0	0	0	92,1	7,9	0	100	0	0	5,3	94,7
L'enfant prodige	11,3	88,7	64,8	23,4	11,7	0	76,6	13,7	9,7	0	100	0	0	100	0
Cabotins	29,2	70,8	12,3	66,7	21	0	6	16,7	77,3	0	100	0	0	94,8	5,2
Filière 13	66,7	33,3	0	100	0	0	0	0	100	0	100	0	0	0	100
10 ½	15,4	84,6	19,2	76,9	3,8	19,2	3,8	61,5	15,4	0	96,2	0	3,8	3,8	96,2
Moyenne %	24,5	75,5	28,63	48,7	10,1	2,4	27,22	23,4625	33,8	5,75	98,14	1,39	0,48	46,52	53,48

- Une analyse par personnage montre que pour les films impliquant le tabac, les hommes sont davantage les acteurs fumeurs, à l'exception de « Les amours imaginaires » et « Filière 13 ».

- L'importance du fumeur dans le film est variable selon le long métrage. Les acteurs principaux sont les plus grands fumeurs dans trois films, cinq autres films impliquent davantage des rôles secondaires ou des figurants. Les grands fumeurs dans le film couvrent l'ensemble des âges perçus du personnage.
- L'analyse agrégée de ces résultats rend difficile l'identification d'un profil type de fumeur. Seule l'origine ethnique (caucasienne) permet de mieux identifier un trait sociodémographique du personnage fumeur. Les fumeurs sont autant associés à des « bons » qu'à des « mauvais » rôles.

Types de tabac

Tableau 16 : Type de tabac

Films	Types de tabac					
	Cigarette (%)	Cigare (%)	Pipe (%)	Pot (%)	Cendrier avec cigarette (%)	Cendrier sans cigarette (%)
Les amours imaginaires	84,5	0	0	11,2	0,9	3,4
Piché : Entre ciel et terre	80,7	0	0	6,4	4,6	8,3
Route 132	56,3	0	0	31,3	12,5	0
Y'en aura pas de facile	65,8	7,9	0	5,3	21,1	0
L'enfant prodige	73,5	0,8	6,1	4,5	9,8	5,3
Cabotins	28,4	52,5	0	1,6	15,6	1,9
Filère 13	55,6	44,4	0	0	0	0
10 ½	57,7	0	0	0	42,3	0

- La cigarette est toujours la forme de tabagisme la plus populaire, sauf dans le film « Cabotins », où le cigare est mis en vedette.
- La majorité des scènes de consommation de tabac se déroulent à la maison.
- Les personnages fument surtout seuls ou en présence d'adultes ne fumant pas.

Emplacement et contexte des occurrences de tabac

Tableau 17 : Emplacement des occurrences de tabac

Films	Emplacement (%) (où)					
	Maison	Travail	Restaurant	Club	Extérieur	Autre
Les amours imaginaires	71,6	0	0	0	28,4	0
Piché : Entre ciel et terre	18,3	12,8	0	7,3	18,3	43,1
Route 132	0	0	0	0	62,5	37,5
Y'en aura pas de facile	86,8	0	0	0	13,2	0
L'enfant prodige	40,9	0	15,9	25	12,9	5,3
Cabotins	35,5	0	4,9	9,8	16,9	32,8
Filière 13	100	0	0	0	0	0
10 ½	76,9	0	0	0	23,1	0

Tableau 18 : Contexte des occurrences de tabac

Films	Contexte (%) (avec qui)					
	Près d'un adulte qui ne fume pas	Fume avec d'autres personnes	Fume avec d'autres personnes près d'adultes et de jeunes qui ne fument pas	Près d'adultes et de jeunes qui ne fument pas	Près d'un enfant	Seul
Les amours imaginaires	25,2	60	0	0	0	14,8
Piché : Entre ciel et terre	60,4	29,2	0	0	0	10,4
Route 132	66,7	0	25	0	0	8,3
Y'en aura pas de facile	0	0	0	0	0	100
L'enfant prodige	41,6	0	0	6,1	0	52,3
Cabotins	65,8	30,9	0	0	0	3,3
Filière 13	0	0	0	0	0	100
10 ½	30,8	0	0	0	57,7	11,5

Limites de la recherche

Malgré la rigueur méthodologique imposée par les chercheurs et le suivi permanent à l'étape de codage des dramatiques et des films, il est important de noter qu'une réplication des observations des données est nécessaire pour procéder à une triangulation des résultats de codage. En effet, la tâche confiée aux codeurs est très exigeante en termes de concentration, de précision et de temps alloué à cet exercice. Une validation des observations par une tierce partie permettra de procéder à une mesure de la fidélité entre les codeurs et d'augmenter la confiance dans les résultats de la recherche.

L'interprétation de certains résultats doit aussi être faite avec précaution puisqu'il ne faut pas oublier que pour certaines questions - notamment l'âge du personnage, le message du réalisateur, le message général - les données rapportées reflètent la perception du codeur.

Mis en forme : Anglais
(Canada)

Bibliographie

Polansky, J.R. (2010) Tobacco Vector: How American movies, Canadian film subsidies and provincial rating practices will kill 43,000 Canadian teens alive today - and what Canadian governments can do about it. Physicians for Smoke-Free Canada.

Sone T. (1999) Tobacco-related scenes in television dramas for young Japanese audiences , *Tobacco Control*, Vol. 8, 350.

Sargent J. D., Beach M. L., Dalton M. A., Mott L. A., Tickle J. J., Ahrens M. B., et al (2001). “ Effect of seeing tobacco use in films on trying smoking among adolescents: cross sectional study”, *British Medical Journal*, Vol. 323, 394-1397.

Annexe 1 : Grille de codification

A. Le tabac

1 Types de tabac

- 01 = Cigarette
- 02 = Cigare
- 03 = Pipe
- 04 = "Pot"
- 05 = Cendrier avec cigarette
- 06 = Cendrier sans cigarette

B. Description: le personnage et la cigarette

2. Qui utilise la cigarette ?

- 01 = Femme 02 = Homme

3. Caractéristique du personnage:

- 01 = Bonne personne 02 = Mauvaise personne

4. Rôle du personnage

- 01 = rôle principal 02 = rôle secondaire 03 = figurant

5. Âge de la personne

- | | |
|-----------------|----------------------|
| 01 = Enfant | 04 = 30 -45 ans |
| 02 = Adolescent | 05 = 45 ans à 65 ans |
| 03 = 18-30 ans | 06 = 65 et plus |

6. Origine ethnique

- 01 = Caucasien
02 = Asiatique
03 = Personne à la peau noire (afro-américain, africain)
04 = Hispanique
05 = Autre mentionner SVP

c. Emplacement et entourage

7. Où les gens fument-ils ?

- 01 = À la maison
02 = Au travail
03 = Restaurant
04 = Voiture
05 = Bar- Club de nuit
06 = École primaire/école secondaire
07 = Hôpital/urgence/ bureau de médecin
08 = Hôtel/motel
09 = À l'université
10 = Extérieur = mentionner SVP
11 = Autre = spécifier

8. Est-ce que la personne fume...

- 01 = Près d'un adulte qui ne fume pas (ou des)
02 = Près d'un enfant (ou des)
03 = Près d'un adolescent (ou des)
04 = Près d'une personne malade ou d'une femme enceinte
05 = Dans un endroit identifié non fumeur
06 = Fume avec d'autres personnes

9. Est-ce que la personne fume et boit de l'alcool?

01 = Oui 02 = Non

10. Où le film où la dramatique a-t-il lieu ? Ex. Montréal. Indiquer

D. La marque

11. Est-ce que la marque du paquet de cigarettes est montrée ?

01 = Oui 02 = non

12. Nombre de fois où la marque est montrée ? Veuillez l'indiquer SVP.

13. Comment la marque apparaît-elle ?

01 = Affiche

02 = Publicité dans un magazine

03 = Sur le paquet de cigarettes ou le contenant

04 = mention verbale

E. Message anti-tabac

14. Est-ce qu'il y avait un message anti-tabac ?

01 = Icône ou signe de ne pas fumer

02 = Affiche/poster interdiction de fumer

03 = Commentaire par les acteurs : Décrivez SVP.

04 = Indice visible contre le tabac : Décrivez SVP.

15. Est-ce qu'il y a un commentaire relatif ?

01 = La santé de la personne qui fume

02 = La santé de la personne qui ne fume pas

F. Message du réalisateur

16. Selon vous, quel est le ou quels sont les messages que le réalisateur voulait passer en utilisant la cigarette (ex. la cigarette démontre la sensualité de la personne, le côté rebelle etc.)

01 = Sexy, séduisante	05 = « Cool »	09 = Indépendant/unique	13 = Neutre
02 = Plaisir	06 = Tension/stress	10 = Habitude	14 = Autre __
03 = Célébration/fête	07 = Relaxation	11 = Mauvais garçon	
04 = Le pouvoir/la richesse	08 = Rébellion/désobéissance	12 = Perdant/ « loser »	

17. Dans l'ensemble, est-ce que le message était ...

01 = Pour le tabac/ce n'est pas grave de fumer
02 = Anti-tabac
03 = Balancé
04 = Neutre

Annexe 2 : Analyse par dramatique

Nous présentons dans ce qui suit, les tableaux récapitulatifs de l'analyse par dramatique. Il est à noter que les séries «Yamaska» et «Journal d'un vampire» ont été exclues de cette analyse car elles contiennent un nombre d'occurrences de tabac trop faible (< 4).

Tableau 1 : Description du personnage

	Sexe		Rôle			Âge perçu du personnage					Origine ethnique		Caractéristique du personnage	
	F	H	P	S	F	Ados	18-30	30-45	45-65	65 et +	Caucasien	asiatique	Bonne personne	Mauvaise personne
La galère	93.8	6.2	93.8	0	6.2	6.2	0	93.8	0	0	100	0	93.8	6.2
Mauvais Karma	88.9	11.1	55.6	37	7.4	0	0	59.3	7.4	33.3	100	0	59.3	40.7
Tout sur moi	90	10	100	0	0	0	0	10	0	90	100	0	100	0
Les rescapés	47.9	52.1	76.1	22.5	1.4	0	50.7	0	49.3	0	100	0	95.8	4.2
Bienvenue aux dames	90.9	9.1	90.9	0	9.1	0	0	39.4	51.5	9.1	ND	ND	90.9	9.1

Tableau 2 : Types de tabac

	Types de tabac					
	Cigarette (%)	Cigare (%)	Pipe (%)	Pot (%)	Cendrier avec cigarette (%)	Cendrier sans cigarette (%)
La galère	100	0	0	0	0	0
Mauvais Karma	40.7	0	0	29.6	3.7	25.9
Tout sur moi	0	0	0	100	0	0
Les rescapés	91.7	0	0	0	1.4	6.9
Bienvenue aux dames	100	0	0	0	0	0

(^o) Cette donnée doit être vérifiée à travers le processus de triangulation.

Tableau 3 : Emplacement des occurrences de tabac

	Emplacement (%) (où)						
	Maison	Travail	Voiture	Restaurant	Club	Extérieur	Autre
La galère	60.9	0	0	1.4	0	37.7	0
Mauvais Karma	63	0	0	0	0	37	0
Tout sur moi	100	0	0	0	0	0	0
Les rescapés	13.9	5.6	5.6	0	16.7	56.9	0
Bienvenue aux dames	0	0	39.4	0	51.5	9.1	0

Tableau 4 : Contexte des occurrences de tabac

	Contexte (%) (avec qui)						
	Près d'un adulte qui ne fume pas	Près d'un enfant	Près d'un ado	Seul	Près d'enfants et d'ados	Près d'adultes et de jeunes qui ne fument pas	Fume avec d'autres personnes près d'adultes et de jeunes qui ne fument pas
La galère	66.2	0	6.2	18.5	0	9.2	0
Mauvais Karma	84.6	0	15.4	0	0	0	0
Tout sur moi	100	0	0	0	0	0	0
Les rescapés	10.4	10.4	14.6	14.6	10.4	31.3	8.3
Bienvenue aux dames	100	0	0	0	0	0	0